



CAMERA di COMMERCIO
Industria Artigianato e Agricoltura
AVELLINO

CORSO DI FORMAZIONE IN
COMUNICAZIONE D'IMPRESA IN LINGUA INGLESE

B a n d o

Art. 1 - Obiettivi del Corso

La Camera di Commercio di Avellino organizza un percorso formativo sulla gestione della comunicazione d'impresa in lingua inglese, per potenziare la capacità degli imprenditori locali di gestire direttamente rapporti d'affari con interlocutori stranieri, con particolare attenzione alla presentazione in inglese della propria azienda.

Art. 2 – Supporto tecnico-scientifico

La Camera di Commercio di Avellino si avvale per la realizzazione del corso del supporto tecnico della *Suitex International Management Consultants*.

Art. 3 – Struttura e programma del Corso

Il Corso è articolato in 6 giornate di attività didattica, con il seguente orario: dalle 9.00 alle 13.00 e dalle 14,00 alle 18,00.

Le lezioni si terranno presso la sede della Camera di Commercio di Piazza Duomo, 5 piano terra – sala esami. Il Corso si svolgerà di lunedì nei giorni **2, 9, 16, 23 e 30 marzo 2009; 6 aprile 2009**.

Le lezioni affronteranno le seguenti tematiche:

- **Studio e valutazione dei singoli mercati per una strategia di successo** (think global, act local).
- **Presentazione in lingua inglese della propria azienda agli interlocutori internazionali** attraverso le seguenti attività:
 - lettera di presentazione dell'azienda per il primo contatto con un cliente, potenziale cliente, distributore, fornitore o agente;
 - presentazione dei nuovi prodotti con argomentazioni di vendita al cliente, potenziale cliente, distributore ed agente;
 - gestione della telefonata di primo contatto e di follow-up cliente e fornitore;
 - presentazione aziendale in conferenza;
 - gestione del briefing agenti e dei comunicati stampa;
 - creazione della brochure aziendale e della press-release.
- **Gestione delle trattative di vendita:**
 - creazione dei listini prezzi internazionali;
 - preparazione dell'offerta personalizzata;
 - condizioni di vendita.
- **Gestione del post-vendita:**
 - spedizioni, pagamenti;
 - sollecito pagamenti;
 - reclami, resi.
 -
- **Gestione generale di tutti i rapporti con i mercati internazionali, con specifiche per i vari Paesi** (cosa fare e cosa non fare per evitare di compromettere le relazioni commerciali).

Art. 4 – Metodologia didattica

Le lezioni si terranno in lingua inglese e saranno supportate da slides e materiale didattico cartaceo per favorire la memorizzazione degli elementi utili allo sviluppo delle competenze di comunicazione del singolo partecipante.

E' richiesta una pregressa conoscenza della lingua inglese che sarà verificata tramite presentazione individuale dell'azienda e del ruolo di ciascun partecipante in azienda.

E' prevista una continua attività di role-playng e di interazione tra partecipanti per simulare attività di comunicazione in funzione di quella che viene normalmente effettuata in azienda

Art. 5 – Destinatari

Al Corso possono partecipare i titolari, i familiari collaboratori e gli addetti alle imprese, a condizione che l'impresa o l'unità locale cui appartengono sia iscritta nel Registro delle Imprese tenuto dalla Camera di Commercio di Avellino e sia in regola con il pagamento del diritto annuale.

Il numero massimo di partecipanti è fissato in 25 unità. La Camera di Commercio si riserva la facoltà di non dar luogo allo svolgimento del Corso qualora il numero di partecipanti non dovesse raggiungere le 10 unità.

La partecipazione al Corso è gratuita.

Art. 6 – Domanda di partecipazione

La domanda di partecipazione al corso, redatta in carta libera (Il modulo è disponibile sul sito *web* camerale www.av.camcom.it) deve essere indirizzata alla **Camera di Commercio, piazza Duomo, 5 - 83100 Avellino** e deve contenere le seguenti indicazioni:

- nome e cognome;
- luogo e data di nascita;
- residenza ;
- titolo di studio
- indirizzo al quale si desidera ricevere la corrispondenza relativa al Corso, numero di telefono (eventualmente anche di cellulare) e di fax, e-mail;
- impresa di appartenenza e ruolo rivestito nell'impresa.

Alla domanda dev'essere allegato, a titolo cauzionale, un assegno bancario di € 100/00 (cento/00) –intestato alla Camera di Commercio di Avellino- che sarà restituito soltanto se il richiedente avrà preso parte ad almeno quattro delle sei giornate di lezione.

Art. 7 - Termini

La domanda di partecipazione deve essere trasmessa a partire dalla data di pubblicazione del presente bando e pervenire alla Camera di Commercio **entro giovedì 26 febbraio 2009**. Essa può essere presentata a mano agli sportelli di Area Impresa in Viale Cassitto, 7 oppure all'Ufficio Protocollo dell'Ente camerale in Piazza Duomo, oppure in alternativa, a mezzo raccomandata A/R indirizzata alla Camera di Commercio Piazza Duomo, 5 - 83100 Avellino.

Per la selezione dei partecipanti le domande saranno esaminate sulla base dell'ordine cronologico di ricevimento (calcolato con riferimento alla data e all'ora del protocollo o del timbro postale).

Art. 8 - Avvertenze

Ai sensi della legge 11 febbraio 2005, n. 15 , di modifica ed integrazione della legge n. 241/90 “Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi”, il procedimento amministrativo riferito al presente bando è assegnato al *Servizio Area Impresa* della Camera di Commercio di Avellino.

Responsabile del procedimento è il Responsabile del su indicato Servizio.

I dati richiesti dal presente bando e dal modulo di domanda saranno utilizzati, ai sensi del D.Lgs 30 giugno 2003, n. 196 “Codice in materia di protezione dei dati personali”, esclusivamente per gli scopi previsti dal bando stesso e saranno oggetto di trattamento

svolto con o senza l'ausilio di sistemi informatici nel pieno rispetto della normativa sopra richiamata e degli obblighi di riservatezza ai quali è ispirata l'attività dell'Ente; il titolare dei dati forniti è la Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Avellino con sede legale in Piazza Duomo, n. 5 -83100 Avellino.

Avellino, 13 febbraio 2009

IL SEGRETARIO GENERALE
DOTT. LUCA PEROZZI

IL PRESIDENTE
DOTT. COSTANTINO CAPONE